



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

Scuola Sec. I grado " G.A.CESAREO "
Prot. 0008631 del 04/12/2018
C16/B (Uscita)

**ALL'ALBO ON LINE/AL SITO WEB
AGLI ATTI DELL'ISTITUTO**

Bando per la Selezione di n°1 Esperto Esterno CONVERSATORE IN LINGUA SPAGNOLA

Codice CIG: ZB22615C6F

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il Piano Triennale dell'Offerta Formativa revisione e aggiornamento a.s. 2018/2019, approvato dagli OO.CC.;

VISTI gli articoli 5 e 7 del D. Lgs n.165 del 30.08.2001 sul potere di organizzazione della Pubblica Amministrazione e sulla possibilità di conferire incarichi esterni per esigenze cui non può far fronte con personale in servizio;

VISTO il Decreto Interministeriale n. 129 del 28 agosto 2018, "*Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche*", pubblicato in Gazzetta Ufficiale Serie Generale n. 267 del 16/11/2018 e nella fattispecie art. 43, comma 3, art. 44, comma 4, art. 45, comma 2, lettera h), del predetto Decreto Interministeriale;

VISTO il "*Regolamento dell'attività negoziale per la fornitura di beni e servizi*" deliberato dal Consiglio di Istituto (delibera n° 46 del Consiglio di Istituto del 30/11/2018 – verbale n° 10), finalizzato alla realizzazione dei progetti didattici funzionali all'ampliamento dell'Offerta Formativa;

In attesa della predisposizione del Programma Annuale Anno Finanziario 2019;

ACCERTATO che all'interno dell'Istituzione scolastica non è pervenuta nessuna disponibilità da parte del personale interno a questo Istituto per l'incarico richiesto oggetto del seguente bando nei termini previsti dalla Circolare 75 dell'08/11/2018;

PRESO ATTO che in Consip e nel MEPA non sono presenti i servizi d'interesse;

EMANA

il presente bando per la Selezione di n° 1 Esperto Esterno CONVERSATORE IN LINGUA SPAGNOLA. Il presente bando è affisso all'albo on-line e al sito web dell'Istituto.

ART. 1. Ente Committente

Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO" Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO. Codice fiscale 80015200829.



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

ART. 2. Obiettivi e oggetto dell'incarico

L'Esperto esterno individuato s'impegna al raggiungimento dei seguenti obiettivi:

- organizzare, progettare, coordinare le attività sulla scorta delle indicazioni del Dirigente Scolastico e del Docente Referente di Dipartimento di Lingue Prof.ssa Miceli Melania;
- affiancare il docente curricolare nella organizzazione, gestione, realizzazione delle attività didattiche strumentali al potenziamento dei livelli di espressione e comunicazione
- coadiuvare l'attività progettuale potenziando e arricchendo la comunicazione interattiva;
- potenziare e affinare la capacità comunicativa in lingua Spagnola attraverso lezioni frontali, lavori di gruppo e attività ludiche in aula e nei laboratori, ampliando il lessico e le funzioni comunicative tramite attività ludiche, esercizi orali, *worksheets*

L'Esperto esterno individuato sarà altresì tenuto/a all'assolvimento dei seguenti adempimenti:

- pianificazione della struttura pedagogico/organizzativa del corso e programmazione dettagliata dei contenuti degli interventi;
- corretta tenuta del registro delle presenze, con annotazione degli interventi realizzati, ai fini di una continua rendicontazione al Dirigente Scolastico;
- interlocuzione immediata col Dirigente Scolastico in ordine all'attività di consulenza degli interventi condotti, in sinergia col Docente Referente di Dipartimento di Lingue Prof.ssa Miceli Melania ai fini di una costante azione di supporto alle strategie formative ed educative dei Consigli di Classe

L'Esperto individuato dovrà:

- ✓ provvedere personalmente alla eventuale copertura assicurativa per infortuni e R.C.;
- ✓ svolgere le attività secondo il calendario predisposto dal Dirigente Scolastico;
- ✓ partecipare ad eventuali incontri propedeutici alla realizzazione delle attività;
- ✓ collaborare positivamente con questa Istituzione Scolastica;
- ✓ predisporre una pianificazione della struttura pedagogico-organizzativa del corso e una programmazione dettagliata dei contenuti dell'intervento, che dovranno essere suddivisi eventualmente in moduli corrispondenti a segmenti disciplinari e competenze da acquisire;
- ✓ facilitare i processi di apprendimento degli allievi;
- ✓ predisporre, somministrare e tabulare le attività, i test di valutazione in entrata, in itinere e finali, il materiale documentario e il prodotto finale;
- ✓ svolgere l'attività nei tempi e nei modi stabiliti dall'Istituzione Scolastica;
- ✓ firmare il registro didattico delle presenze, annotando sullo stesso la tematica trattata;
- ✓ impegnarsi a consegnare la relazione finale sull'andamento dell'attività svolta e sui risultati fino a quel momento conseguiti.

ART. 3. Requisiti di ammissione

- a. Docente Madrelingua;
- b. Esperto esterno in possesso dei titoli indicati in tabella di seguito allegata;
- c. Curriculum del candidato;
- d. Maturata e comprovata esperienza nel settore;
- e. Pubblicazioni coerenti con il profilo richiesto;
- f. Ogni altro elemento utile all'acquisizione della proposta contrattuale



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

ART. 4. Modalità e termini di presentazione delle offerte

La domanda, redatta utilizzando il modello allegato al presente bando (ALLEGATO A), deve pervenire al protocollo di questo Istituto, *brevi manu* o a mezzo raccomandata (non fa fede il timbro postale) all'indirizzo di Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO" Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO o inviata via mail all'indirizzo pamm00700n@istruzione.it o via pec all'indirizzo pamm00700n@pec.istruzione.it, entro e non oltre le ore 14 del 20/12/2018, ritenendosi questa Amministrazione Scolastica esonerata da ogni responsabilità per eventuali ritardi di recapito o per la consegna effettuata ad ufficio diverso da quello sopraindicato.

La candidatura pervenuta in ritardo non sarà presa in considerazione. La busta deve recare esternamente la dicitura: *Candidatura Esperto Conversatore in Lingua Spagnola*. Alla domanda, compilata in tutte le parti utili, dovrà essere allegata un *curriculum vitae* e corredata di fotocopia del documento d'identità dell'interessato. *Curriculum vitae* e domanda devono essere firmati in calce dal candidato, pena l'esclusione. Non saranno prese in considerazione le istanze trasmesse via fax, incomplete nei dati obbligatori o della dichiarazione in merito all'informativa sul trattamento dei dati personali. Alla domanda dovrà essere allegata la scheda (ALLEGATO B) relativa alla valutazione dei titoli, col calcolo del punteggio a cura del candidato. L'Istituto si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola candidatura pervenuta, pienamente rispondente alle esigenze progettuali o di non procedere all'attribuzione dello stesso a suo insindacabile giudizio.

ART. 5. Criteri di scelta del contraente

L'esame delle candidature è demandato ad un'apposita Commissione, che vaglierà le domande pervenute, procederà alla valutazione e al calcolo del punteggio e stilerà una graduatoria, sulla base della seguente tabella di valutazione (in caso di parità di punteggio l'incarico sarà conferito al candidato più giovane).

TABELLA DI VALUTAZIONE

TITOLO	TITOLI VALUTABILI PUNTEGGIO MAX
Laurea conseguita nel paese (iberofono) la cui lingua (Spagnola) è oggetto del percorso formativo	PUNTI 12
Diploma di scuola secondaria di II grado, o titolo di studio equivalente, conseguito in paese iberofono, equipollente almeno al diploma di Stato quinquennale italiano	PUNTI 5
Laurea Vecchio Ordinamento in Lingue e Letterature Straniere (Spagnolo) o Laurea Magistrale LM-37 in Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane (Spagnolo)	MAX PUNTI 10
Votazione 110 e lode	Punti 10
Da 100 a 110	Punti 8
Da 88 a 99	Punti 5
Da 77 a 87	Punti 3
Da 66 a 76	Punti 1
Laurea Triennale in Lingue e Culture Moderne L-11 (Spagnolo)	MAX PUNTI 8
Votazione 110 e lode	Punti 8
Da 100 a 110	Punti 6
Da 88 a 99	Punti 4
Da 77 a 87	Punti 3
Da 66 a 76	Punti 1



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

Master biennale, Specializzazione biennale, Dottorato di Ricerca coerenti con il profilo richiesto (punti 2 per ciascun titolo)	MAX PUNTI 8
Master e/o Corsi di perfezionamento annuali con esame finale (60 CFU) coerenti con il profilo richiesto (punti 1 per ciascun titolo)	MAX PUNTI 5
Abilitazione all'insegnamento dello Spagnolo nella Scuola Secondaria di Primo grado	PUNTI 5
Abilitazione all'insegnamento dello Spagnolo negli altri ordini di scuola	PUNTI 4
Attività di docente conversatore in lingua straniera spagnola presso istituzioni scolastiche statali e/o paritarie e/o presso Enti Pubblici/Università e/o associazioni private (punti 2 per ciascuna attività)	MAX PUNTI 20
Attività di docenza in lingua spagnola L2/L3 ad alunni italiani presso istituzioni scolastiche statali e/o paritarie e/o presso Enti Pubblici/Università e/o associazioni private (punti 1 per ciascuna attività)	MAX PUNTI 10
Attività di docente in corsi di preparazione al conseguimento delle certificazioni linguistiche "Dele" (punti 1 per ciascuna attività)	MAX PUNTI 8
Pubblicazioni attinenti al settore di pertinenza (punti 1 per ogni pubblicazione)	Max PUNTI 5
TOTALE PUNTEGGIO MASSIMO PUNTI 100	

ART. 6. Reclami

La pubblicazione della graduatoria provvisoria, con affissione all'Albo on-line e sul sito web dell'istituto, è prevista per il 27/12/2018. Avverso la graduatoria medesima, fatto salvo l'esercizio dei poteri di autotutela nei casi consentiti dalle norme vigenti, gli aspiranti potranno produrre ricorso, via mail o pec, entro e non oltre 5 (cinque) giorni dalla data di pubblicazione. Scaduto tale termine, la graduatoria diverrà definitiva e il Dirigente provvederà all'individuazione dell'aggiudicatario del bando. Trascorso tale termine l'atto diventerà definitivo e potrà essere impugnato soltanto con ricorso da inoltrare al TAR o, in alternativa al Capo dello Stato, rispettivamente, nei termini di 60 o 120 giorni.

Art. 7. Attribuzione dell'incarico e durata del contratto

L'assegnazione dell'incarico è subordinata alla certificazione dei titoli richiesti entro i termini che saranno indicati nell'atto di individuazione del contraente. Qualora sia accertata la mancanza o la carenza dei requisiti si procederà all'individuazione del candidato successivo. L'Istituto si riserva, inoltre, il diritto di procedere, in qualsiasi momento, alla verifica del possesso dei titoli dichiarati, ai sensi del D.P.R. n. 455/2000, nel *Curriculum vitae*: nella fattispecie, si potrà richiedere - ove lo si ritenga opportuno - documentazione delle certificazioni originali e dei titoli/esperienze dichiarate. Il Dirigente, dopo aver individuato l'esperto ed aver verificato la rispondenza di quanto da questi dichiarato, stipulerà con esso contratto di prestazione d'opera occasionale. Gli aspiranti dipendenti da altre Amministrazioni o Istituzioni scolastiche devono essere autorizzati dal proprio Dirigente e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione (art. 53 del D.lgs n.165/2001). In caso di mancata prestazione per malattia o altro giustificato motivo, l'esperto sarà tenuto al recupero delle ore non lavorate in accordo con la Scuola entro il termine delle lezioni.

Art. 8. Periodo di prestazione

L'incarico si svolgerà dal mese di Febbraio 2019 al mese di Marzo 2019 secondo il calendario



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

predisposto dalla Scuola, per n° 6 ore totali per incarico. L'apposizione del termine di esecuzione della prestazione non costituisce deroga espressa o rinuncia alla facoltà di recesso unilaterale dal contratto da parte del committente ai sensi dell'art. 2227 c.c. .

Art. 9. Svolgimento dell'incarico

L'Esperto agirà in piena autonomia, senza alcun vincolo di subordinazione ed inserimento stabile nell'organizzazione di questo Istituto: pertanto, sceglierà le modalità tecnico-operative per adempiere la prestazione e dovrà collaborare con il Dirigente Scolastico per il raggiungimento degli obiettivi *supra* indicati. Le attività dovranno, comunque, essere coordinate con le esigenze dell'Istituto onde evitare intralci o ritardi nell'esecuzione della prestazione. L'incarico dovrà essere svolto personalmente dall'esperto, senza potersi valere di sostituti. Tenuto conto della natura particolare dei compiti affidati, l'Esperto avrà accesso alle strutture dell'Istituto e potrà utilizzare, previa comunicazione ed espressa autorizzazione, gli strumenti dell'Istituto medesimo. Qualsiasi dato o informazione del quale l'esperto venga a conoscenza nell'esecuzione del suo incarico, riveste carattere di riservatezza: l'esperto si impegna, pertanto, a non divulgare a terzi tali dati o informazioni.

Art. 10. Compenso

La prestazione professionale sarà retribuita con un compenso forfetario di € 350,00, onnicomprensivo di eventuali oneri previdenziali/INPS ed erariali (IVA, IRPEF, ritenuta d'acconto), da liquidarsi alla conclusione dell'intervento, a seguito di relazione sull'attività svolta e sui risultati ottenuti, firmata dall'esperto. È escluso il pagamento di rimborsi spese e di qualsiasi indennità di fine rapporto. L'incarico non costituisce rapporto di impiego continuativo ed il compenso spettante sarà erogato al termine della prestazione previa presentazione della seguente documentazione vistata dal Dirigente Scolastico:

- relazione finale sull'attività svolta e sugli obiettivi raggiunti;
- dichiarazione di aver assolto il servizio assegnato con la calendarizzazione delle ore prestate;
- compilazione scheda Esperto Esterno che sarà fornita dall'amministrazione;
- fattura o ricevuta fiscale se dovute, o nota di addebito intestata a questo istituto scolastico;
- emissione fattura elettronica (se dovuta);
- DURC (documento unico di regolarità contributiva) se dovuto;
- dichiarazione sostitutiva "Tracciabilità flussi finanziari" (art. 3 Legge 13 agosto 2010 n. 136).

La liquidazione sarà effettuata entro 60 giorni dal ricevimento dei documenti sopra indicati. Eventuali ritardi di pagamento saranno tempestivamente comunicati all'interessato; detti ritardi non daranno origine ad oneri per l'istituto.

Art. 11. Trattamento fiscale

L'incarico affidato è considerato come prestazione occasionale di lavoro intellettuale autonomo ai sensi dell'art. 2229 del Codice civile.

Art. 12. Disciplina contrattuale

In caso di inadempimento, pur se dovuto a causa di forza maggiore, si applicano le disposizioni in materia di risoluzione del contratto. Per tutto quanto non espressamente disciplinato, il rapporto di



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

collaborazione deve intendersi regolato dalle norme contenute negli artt. 2229 e seguenti del Codice civile. Ai sensi delle disposizioni del Codice Civile, è fatta salva la facoltà di questa Istituzione di recedere dal contratto qualora la verifica delle attività svolte rivelasse inadempimento della prestazione, anche relativamente uno solo degli obblighi derivanti dal contratto. In caso di recesso anticipato l'Istituto sarà tenuto esclusivamente al pagamento del compenso per l'opera svolta sino al momento del recesso.

ART. 13. Rinunzie e surroghe

Qualora l'esperto individuato dovesse aver rinunciato per iscritto o non presentarsi per la stipula del contratto il giorno della convocazione, comunicatagli con formale avviso, il Dirigente scolastico provvederà a scorrere la graduatoria degli idonei.

Art. 14. Responsabile del Procedimento.

Il responsabile unico del procedimento è il D.S.G.A. SANTINA D'ALESSANDRO.

ART. 15. Accesso agli atti

L'accesso agli atti sarà consentito nel rispetto e nei limiti della legge 7 agosto 1990 n. 241 soltanto quando saranno concluse tutte le operazioni.

ART. 16. Tutela della Privacy

I dati dei quali l'Istituto entrerà in possesso a seguito del presente avviso pubblico saranno trattati nel rispetto della normativa vigente e, da ultimo, del Regolamento generale sulla protezione dei dati (Reg. UE 2016/679), per gli adempimenti connessi alla presente procedura. Il titolare del trattamento dei dati è il Dirigente Scolastico Prof. NUNZIO SPECIALE.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO,

Prof. Nunzio Speciale

(Documento firmato digitalmente ai sensi del Codice dell'Amministrazione Digitale e norme ad esso connesse)



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

ALLEGATO A

(DOMANDA DI CANDIDATURA ESPERTO ESTERNO CONVERSATORE IN LINGUA SPAGNOLA)

AL DIRIGENTE SCOLASTICO

SCUOLA SECONDARIA PRIMO GRADO STATALE "G. A. CESAREO"

VIA G. PARATORE, 36 - 90124 PALERMO

.....I.....sottoscritto/a.....nato/a.....
il.....aresidente a.....
Cap.....Prov.....in via/piazza/località.....
n.tel.....Cell..... e-mail.....
codice fiscale

ESPRIME

la propria candidatura per l'incarico di **CONVERSATORE IN LINGUA SPAGNOLA** a.s. 2018/19.

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 2000, consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate all'art. 76 del citato D.P.R. n. 445 del 2000, dichiara sotto la propria responsabilità:

- di essere cittadino
- di godere dei diritti civili e politici
- di non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziario
- di essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali
- di essere in possesso dei requisiti professionali e culturali richiesti nel presente bando, come specificato nell'allegato *Curriculum vitae*
- di essere disponibile a svolgere l'incarico senza riserve e secondo il calendario predisposto dalla Scuola.

Esprime, inoltre, il proprio consenso affinché i dati forniti possano essere trattati nel rispetto della normativa vigente e, da ultimo, del Regolamento generale sulla protezione dei dati (Reg. UE 2016/679), per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Allega alla presente:

- Documento di Identità
- *Curriculum vitae*
- Allegato B (*firmato in calce*)

_____, li ____ / ____ / ____

Firma



Scuola Secondaria Primo Grado Statale "G. A. CESAREO"

Via G. Paratore, 36 - 90124 PALERMO

Cod. fisc. 80015200829 - Codice uff. Servizio: 446 - CU: UFLOC6 - Tel. 091/ 444700

e-mail: pamm00700n@istruzione.it - pamm00700n@pec.istruzione.it

sito internet: www.scuolasecondariaprimogradocesareo.edu.it

ALLEGATO B

CANDIDATO/A: COGNOME.....NOME.....

TITOLO	PUNTEGGIO CALCOLATO DAL CANDIDATO	PUNTEGGIO CALCOLATO DALLA COMMISSIONE
Laurea conseguita nel paese (iberofono) la cui lingua (Spagnola) è oggetto del presente percorso formativo		
Diploma di scuola secondaria di II grado, o titolo di studio equivalente, conseguito in paese iberofono, equipollente almeno al diploma di Stato quinquennale italiano		
Laurea Vecchio Ordinamento in Lingue e Letterature Straniere (Spagnolo) o Laurea Magistrale LM-37 in Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane (Spagnolo)		
Votazione 110 e lode		
<i>Da 100 a 110</i>		
<i>Da 88 a 99</i>		
<i>Da 77 a 87</i>		
<i>Da 66 a 76</i>		
Laurea Triennale in Lingue e Culture Moderne L-11 (Spagnolo)		
Votazione 110 e lode		
<i>Da 100 a 110</i>		
<i>Da 88 a 99</i>		
<i>Da 77 a 87</i>		
<i>Da 66 a 76</i>		
Master biennale, Specializzazione biennale, Dottorato di Ricerca coerenti con il profilo richiesto (punti 2 per ciascun titolo)		
Master e/o Corsi di perfezionamento annuali con esame finale (60 CFU) coerenti con il profilo richiesto (punti 1 per ciascun titolo)		
Abilitazione all'insegnamento dello Spagnolo nella Scuola Secondaria di Primo grado		
Abilitazione all'insegnamento dello Spagnolo negli altri ordini di scuola		
Attività di docente conversatore in lingua straniera spagnola presso istituzioni scolastiche statali e/o paritarie e/o presso Enti Pubblici/Università e/o associazioni private (punti 2 per ciascuna attività)		
Attività di docenza in lingua spagnola L2/L3 ad alunni italiani presso istituzioni scolastiche statali e/o paritarie e/o presso Enti Pubblici/Università e/o associazioni private (punti 1 per ciascuna attività)		
Attività di docente in corsi di preparazione al conseguimento delle certificazioni linguistiche "Dele" (punti 1 per ciascuna attività)		
Pubblicazioni attinenti al settore di pertinenza (punti 1 per ogni pubblicazione)		
TOTALE		

Firma del/della candidato/a